

三、獲轉授權人自二零一五年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

四、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零一六年一月四日

社會文化司司長 譚俊榮

### 第 2/2016 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第28/2015號行政法規《社會工作局的組織及運作》第五條第一款，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第七條及第九條，以及第112/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任韓衛及區志強為社會工作局副局長，並追溯有關生效期自二零一六年一月一日起，為期兩年。

二、是次委任所產生的負擔，由社會工作局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一六年一月四日

社會文化司司長 譚俊榮

#### 附件一

委任韓衛為社會工作局副局長一職的理由如下：

——職位出缺；

——個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任社會工作局副局長一職。

學歷：

——台灣大學心理學碩士；

——台灣大學心理學學士。

專業簡歷：

——2010年至今 社會工作局防治藥物依賴廳廳長；

3. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2015.

4. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

4 de Janeiro de 2016.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 2/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2015 (Organização e Funcionamento do Instituto de Acção Social) da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 do artigo 2.º e dos artigos 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São nomeados, em comissão de serviço, Hon Wai e Au Chi Keung para exercer os cargos de vice-presidentes do Instituto de Acção Social, pelo período de dois anos, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Janeiro de 2016.

2. Os encargos resultantes das presentes nomeações são suportados pelo orçamento do Instituto de Acção Social.

3. São publicadas, em anexo, as notas relativas aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional dos nomeados.

4 de Janeiro de 2016.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

#### ANEXO I

Fundamentos da nomeação de Hon Wai para o cargo de vice-presidente do Instituto de Acção Social:

— Vacatura do cargo;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vice-presidente do Instituto de Acção Social, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Mestrado em Psicologia pela Universidade Nacional de Taiwan;

— Licenciatura em Psicologia pela Universidade Nacional de Taiwan.

Currículo profissional:

— Chefe do Departamento de Prevenção e Tratamento da Toxicodependência do Instituto de Acção Social, desde 2010 até à presente data;

- 1999年至2010年 社會工作局戒毒復康處處長；
- 1997年至1999年 預防及治療藥物依賴辦公室治療技術中心監督；
- 1995年至1997年 預防及治療藥物依賴辦公室高級技術員。

- Chefe da Divisão de Tratamento e Reinserção Social do Instituto de Acção Social, de 1999 a 2010;
- Supervisor do Núcleo de Intervenção Técnica na área do tratamento do Gabinete para a Prevenção e Tratamento da Toxicod dependência, de 1997 a 1999;
- Técnico superior do Gabinete para a Prevenção e Tratamento da Toxicod dependência, de 1995 a 1997.

## 附件二

## ANEXO II

委任區志強為社會工作局副局長一職的理由如下：

Fundamentos da nomeação de Au Chi Keung para o cargo de vice-presidente do Instituto de Acção Social:

- 職位出缺；
- 個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任社會工作局副局長一職。

– Vacatura do cargo;

– Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vice-presidente do Instituto de Acção Social, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

學歷：

Currículo académico:

- 香港中文大學社會工作哲學碩士；
- 葡國里斯本大學社會政策學士；
- 台灣天主教輔仁大學社會學學士。

– Mestrado em Filosofia na área de serviço social, pela Universidade Chinesa de Hong Kong;

– Licenciatura em Política Social, pela Universidade Técnica de Lisboa (resultante da equivalência);

– Licenciatura em Sociologia, pela Universidade Católica Fu Jen de Taiwan.

專業簡歷：

Currículo profissional:

- 2012年至今 社會工作局家庭暨社區服務廳廳長；
- 2011年至2012年 社會工作局家庭暨社區服務廳代廳長；
- 2010年至2011年 社會工作局顧問高級技術員；
- 2007年至2010年 教育暨青年局青年全人發展策略執行工作組職務主管；
- 2002年至2007年 社會工作局顧問高級技術員；
- 1999年至2001年 社會工作局研究暨計劃廳廳長；
- 1998年至1999年 社會工作司社會服務廳廳長；
- 1997年至1998年 社會工作司助理；
- 1985年至1997年 社會工作司技術員及高級技術員。

– Chefe do Departamento da Família e Comunidade do Instituto de Acção Social, desde 2012 até à presente data;

– Chefe, substituto, do Departamento da Família e Comunidade do Instituto de Acção Social, de 2011 a 2012;

– Técnico superior assessor do Instituto de Acção Social, de 2010 a 2011;

– Chefia funcional do grupo de execução das estratégias para o desenvolvimento global dos jovens da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de 2007 a 2010;

– Técnico superior assessor do Instituto de Acção Social, de 2002 a 2007;

– Chefe do Departamento de Estudos e Planeamento, de 1999 a 2001;

– Chefe do Departamento de Serviço Social do Instituto de Acção Social, de 1998 a 1999;

– Adjunto do Instituto de Acção Social, de 1997 a 1998;

– Técnico e técnico superior do Instituto de Acção Social, de 1985 a 1997.

### 第 3/2016 號社會文化司司長批示

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 3/2016

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do